



五台山诗选

李俊堂 侯天和 选注
曲林芳 张新奇

山西人民出版社



• 佛教圣地五台山丛书 •

49.3
115
215

五台山诗选

李俊甫 撰天竺 编注
陈树芳 校勘



山西人民出版社

52433

五台山诗选

李俊堂 侯天和 曲林芳 张新奇

*

山西人民出版社出版 (太原并州北路十一号)

山西省新华书店发行 山西新华印刷厂印刷

*

开本: 787×960 1/32 印张: 5.375 字数: 76千字

1986年5月第1版 1986年5月太原第1次印刷

印数: 1—13,550册

*

书号: 10088·927 定价: 0.90元

序

五台山，是世界闻名的名胜，是我国佛教四大圣地之一。这里的寺庙之多和规模之大，是全国少见的。过去，每年来这里朝山进香的信徒，单就国内来说，已是遍及各省，特别是内蒙、西藏两地来朝山的，更是人数众多，而且最为虔诚。他们有的把骆驼、财物，尽其所有，都拿来作为布施，自己却流寓在山下，不再回去；有的一步一拜，穷年累月，甚至几经寒暑，才爬到灵山，一了心愿。这些，不仅说明宗教对人们的吸引力之大，实际上也折射出千百年来广大地区人民苦难之深。

我国从东汉传进佛教后，到了魏晋南北朝，算是第一次全盛时期；再到隋唐，算是第二次全盛时期；后来时衰时盛，一直沿续不断。因之，寺庙的兴建，占遍了山林名胜地区。历代的建筑家、雕塑家、绘画家等各色艺人和能工巧匠，都荟萃到寺庙中来。寺庙成了各代文化的集中场所。而名僧、高士、文人、学者，也和寺庙结下了不解

之缘。宗教文化，便成了整个文化史长流中的一支洪流。五台山，就是这一洪流的具体典型体现。它给后来文化史、建筑史、艺术史的研究，提供了丰富资料，而伴随着这些资料对后人起着一种特殊感染作用的，则是大量的诗词题咏。

五台山和许多名胜古迹一样，保存着相当多的诗词题咏。其中有的是颂美山川，有的是抒发情愫，有的是阐扬教义，有的是感怀古迹，有的是忧国民生，有的是关切时事，和今昔景物相联系、相印证，可以启发人思考，可以促使人体味，对开阔人们的胸怀，丰富人们的精神生活，都会起到大有裨益的作用。这里选录了历代名家题咏五台山的各体诗一百余首，并作了注解说明，就是为发挥上述作用服务的。

在今天，五台山除供各类专家来作专门研究外，又成为全国重要的旅游区之一。随着政治、经济的加速度进展，来五台山旅游的人，也空前增加。他们所到之处，在欣赏自然和人工创造的美景、杰作的同时，读一读有关的诗词，比读一般的介绍，是会更感到具体生动的。

一般游五台山，多半只在台怀周围的范围内活动。但五台之胜，除以台怀为中心外，更有那令人神往的东台望海、南台锦绣、西台挂月、北台叶斗和中台翠岩诸峰。这里选的诗，既有五台全

貌的颂歌，又有各峰的分别描绘。其作者，上自唐宋，下迄清末，一千多年。我们可以因诗觅景，也可以对景证诗，旁及历史文献，得益之处，绝不是走马观花所可比。所以我略读了这本诗选后，觉得很好，很有用，便把我所想到的一些看法，写在这里，当作前言，请大家指教。

姚莫中

1986年1月10日

前 言

一、五台山的历史

五台山，也名清凉山，它以佛教圣地著称于世，它那神奇多变的景色和庄严肃穆的庙堂，吸引了多少诗人墨客低回吟咏，多少善男信女顶礼膜拜。人们在吟咏、膜拜之际，可曾想到五台山还有一段古老的地质史和不甚久远的文明史。

从地质上说，它是最古老的陆地之一，当着喜马拉雅山峰和华北平原还是波涛汹涌的沧海时，它屹立海边，不知度过了多少岁月。由于地壳缓缓上升，长期雨水冲刷，渐渐形成了五个平台形状的山峰，半山以上不生树木，好象人工垒成的土台，五台之名由此而来。北台海拔3058米，是华北地区的最高峰，比泰山整整高出一倍。五台山峦起伏，云雾迷濛。登山远眺，幻影时来，灿烂的光圈里，能见到自己的身影，人们

称之为“峨眉佛光”。据宋朝人记载峨眉山佛光的发现在五台之后，不知什么时候后来居上，夺走了这一美称。奇特的景色，为五台山成为佛教圣地提供了良好的条件。

从人类文明史看，五台山又是一位年轻人。五千年前，华夏族在中原先后建立夏、商、周三个王朝，五台山只有使用石器的少数民族在活动。二千五百年前，孔子登泰山而小天下，五台山依然默默无闻，没有人去登临浩叹。二千一百多年前，这里设置了虑县，表明文化已有发展，但县名与五台山仍无瓜葛。

到东汉，天竺（印度）佛教传入我国，洛阳建成白马寺，存放佛经。魏晋南北朝时期，佛教流行全国，中原地区战乱频仍，寺院屡遭焚毁，一些僧侣为了超脱尘世，向深山山谷寻找乐土，修建寺院，五台山的价值终于被发现了。北魏孝文帝在这里修建了规模宏大的大孚灵鹫寺（今显通寺前身），围着鹫峰（今黛螺顶），还建成了十二座真容院。他时时上山礼佛，女儿信诚公主也上五台削发为尼。北齐时期（550——577年），举国上下沉浸在信佛的狂潮中，一位皇子自愿燃身于五台山，死后，诏命就地修建王子烧身寺（今寿宁寺）。在帝王的提倡下，五台佛寺猛增到二百座，为了供应僧尼香火，北齐将恒、定等八州

的赋税收入，全部交五台使用。

物极必反，北齐为信佛耗尽了国力、民力，佛法并没有延长它的寿命，仅仅存在二十几年，便被北周灭亡。北周武帝看到佛教不利于富国强兵，决心灭佛，将四万座寺院改作宅第，三百万僧尼勒令还俗，“招提栴比、宝塔骈罗”的五台山，顷刻间又还它原来的面貌。

隋唐时期，五台山佛教再度兴起。隋文帝在五台山各建寺院一处，并设斋度僧，自称佛弟子。唐太宗又增修十寺，度僧百数。唐代宗大历五年（770年），不空和尚在台怀金阁岭上修建十分豪华的金阁寺，不仅佛阁涂金，屋上全用涂金铜瓦覆盖，远远望去，金碧辉煌，此庙屡经修建，至今犹存。唐代《华严经》盛行，经中说文殊菩萨常住清凉山，五台山成为文殊的道场，华严宗大师澄观曾在此开讲新译《华严》，各地僧人纷纷朝山拜佛，有关文殊显灵的故事愈传愈奇，连著名的政治家裴度也向新即位的穆宗报告：

“今月四日，五台山佛光寺侧庆云现，中有金人乘狡狴，领徒千万，如金仙状，自己至申方灭。”（《册府元龟》卷五二）一位虔诚的老僧为了来世升入极乐世界，竟用刀把自身肢解为十三块，供鸟兽吞噬。五台山和浙江天台山成了海内外僧人朝拜的佛教中心。五台寺庙发展到三百

六十多所，僧侣三千余人。

寺院经济的发展，减少了唐政府的赋税收入，安史之乱后，国库空虚，矛盾激化，唐武宗下令灭法，毁废寺院四万多，勒令二、三十万僧尼还俗，五台山除了一座僻远的小庙（即南禅寺）外，全被焚毁。唐宣宗即位后，再兴佛法，大中二年（848年），在五台山新建了五座寺庙，每寺度五十名僧人，以后佛光寺、寿宁寺等陆续重修。石晋时，新建了金界寺。五台山佛教稍有恢复。至北宋时（960——1127年），五台山寺院发展到七十二所。宋太宗派使者送金泥书，并将佛经一藏送五台山真容院供奉，真宗、仁宗也多次送“天书御札”给五台。

元代，五台山的佛教有新的发展，元世祖至元二年（1265年）遣经一藏，送五台山善住院，元成宗、武宗时，太后均亲上五台山礼佛，元英宗在五台做水陆胜会七天。喇嘛教传入五台山，各受朝廷尊宠。元仁宗时，灵鹫寺置铁冶提举司，组织僧众采矿冶铁，这是我国佛教史上的创举。

明朝（1368——1644年）时，五台山寺庙发展为一百零四座。西藏黄教开始传入五台。清朝（1644——1911年）各代皇帝都笃信佛教，康熙任命其私生子为丹巴札萨克大喇嘛，将十座寺庙改为喇嘛庙，又请西藏达赖喇嘛的堪布去五台

山诵经传戒，确立了达赖委任五台山大喇嘛的制度。清代在五台开办僧学，设立佛会，兴修行宫，五台山佛教再度兴旺。

日本帝国主义侵占五台以后，境内佛教急剧衰落，解放后恢复正常活动。十年动乱中，复遭摧残。现在五台山尚存庙五十八处，僧尼一百四十多人。佛教宗派中，以密宗、禅宗为主，长期居于中心地位的华严宗，自明以后即趋衰落，民国时已销声匿迹。

二、五台山的文物古迹

在五台山的文物中，最突出的是古代建筑，古建中有驰名中外的唐建南禅寺和佛光寺大殿。

南禅寺建于唐德宗建中三年（782年），殿身面宽进深各三间，单檐歇山顶，用材断面合理，纵横构件联贯牢固，历经五级以上地震八次，未受损坏，殿前建有月台，国内唐代殿堂有月台者仅有此例。殿内有十七尊唐代彩塑，面容丰满，体态柔和，手法洗练。

佛光寺位于五台县豆村镇东北六公里，创建于北魏孝文帝。中唐时，曾建有高九十五尺的弥勒大阁，内装七十二尊塑象，它的雄姿在敦煌莫高窟的壁画中仍能见到。现存东大殿是大中十年

(874年)重建的，殿内有“河东节度观察处置等使兼御史中丞赐紫金鱼袋郑”的题词，郑即郑涓，大中九年九月至十年十月任河东节度使。以前人们根据殿前石幢的雕刻年代，以为大殿建于大中十一年，是不妥的。此殿规模较南禅寺为大，面宽七间，进深四间，单檐五脊顶，两个高大雄健的玻璃鸱吻（高3.1米），矗立在正脊两端，殿宇显得宏伟壮丽，堪称东亚古建中的杰作。

大殿内保存着三十多平方米的唐代壁画，表现天王、力士降妖伏魔的场面，线条刚劲，形象鲜明，色泽如新。大殿左侧有祖师塔，为北魏、北齐间遗物，是我国最早的石塔之一。殿前有大中十一年造石幢。大殿左侧有金天会十五年（1187年）建文殊殿，面宽四间，进深八间，单檐悬山顶，殿内有明代宣德四年（1429年）所绘五百罗汉。

五台中历史悠久、规模宏大、影响深远的寺庙要数显通寺了。它座落在五台山中心区鹞峰脚下，现存殿六十五间、楼三十三间、房三百零二间、钟鼓楼三座、牌楼一座、石碑六通。原名大孚灵鹫寺，北魏孝文帝时建，武则天时，更名大华严寺。明初重修，始称大显通寺。历代帝王朝台，僧尼礼佛，文人游览，都要到这里来。

寺内有明建无量殿一座，全部用砖砌成，殿

内又有一座八角十三层木塔，高约三丈，两种形制奇特的建筑，巧妙地配合在一起，分外别致。

寺中又有明建铜殿，铸于万历三十七年（1609年），内供文殊铜像，四壁铸有佛像一万多，号称万佛朝文殊。此殿是妙峰和尚所铸，他曾用舌尖的血和着朱砂写了一部《华严经》，被皇太后尊为“人天师表”、“法门砥柱”。殿前有铜塔两座，西塔下层铸有拇指大小的铜庙，内铸土地神像。据说，康熙皇帝见它时，叹道：“好大的土地”，从此，它便成了山西的大土地神。

和显通寺并称为五台山五大禅处的还有塔院寺、菩萨顶、殊像寺、罗睺寺。塔院寺内有大白塔一座，高56.3米，是无大德六年（1302年）尼泊尔匠师阿尼哥设计建造的。塔刹、露盘、宝珠均用铜铸成，塔腰及露盘悬风铎二百五十二枚，微风吹拂，叮咛作响，饶富古刹情趣，人们以此为五台山的标志。

菩萨顶在鹞峰之上，门前有石阶一百零八级，大殿用三彩琉璃盖成，极有气魄，传为文殊所住。明代大喇嘛居此，菩萨顶成为黄庙（即喇嘛庙）之首。

殊像寺以供文殊像而得名，内塑九米高的文殊骑狮像，又有明代悬塑五百罗汉，佛像居于龛背侧座之上，手法新颖。

罗睺寺以“开花献佛”著称，当转动机械时，莲瓣渐开，荷蒂中的四方佛登时呈现在观众眼前。解放前，善男信女以为精诚所致，得见菩萨真容，因而大量施舍钱财。

在五台县城内尚有一座元代建筑广济寺，殿内塑有佛、菩萨、罗汉、力士等像。

五台山的几十座寺庙各有特色，五台山的文物古迹星罗棋布，西台清凉谷下的清凉石，据说就是文殊菩萨从东海龙王那里借来的歇龙石，自从有了它，五台山的气候变得清凉宜人，因而改名清凉山。还有李家庄的新石器时代遗址，县城北汉代虑虜城遗址等，都是著名的名胜古迹。《五台山诗选》中所收的历代咏诗，正是历代文人、学士、高僧、墨客们凭吊这些名胜古迹后发思古幽情的有感之作。

三、五台山与对外文化交流

千百年来，许多国外名僧曾到五台山礼佛、诵经、修寺、寓居。唐代，天竺僧人佛陀波利两次上五台，护建了泗阳岭的寺庙，最后圆寂在这里。据说，他生前遇见了由文殊化身的老翁，从此中国佛教界便盛传五台山为灵山。金代，北印度僧人呼哈罗悉利带了弟子摩那悉利上了五台。更

可敬佩的是印度那烂陀寺八十五岁的高僧苏陀宝利，也跋涉千山万水，来到五台。

尼泊尔的僧人早在唐代就曾辅助不空，监工修建了金阁寺。元代，修成了大白塔。明永乐初年，僧人室利沙来华，明成祖亲自接见他，并送他上了五台，寓居显通寺。宣德初年，室利沙圆寂，宣德帝亲自参加祭奠，并为他在京修真觉寺、在五台建圆照寺。

与五台山关系最为密切的国家当数日本。最早入山的日本僧人为灵仙，他以参与唐朝译经事业的唯一日本僧人而知名，820年巡礼五台山，七年后在灵境寺圆寂。另一名日本名僧圆仁，在登州上岸后，原想去天台山，听新罗僧人圣林说，五台山圣迹多奇异，于是带领弟子沿路乞食，上了中台，依次朝拜了五台山圣迹，还向高僧志远请教佛经中的疑难问题三十条。从此，日本兴起了朝拜灵山的热潮，桔皇后于844年，特派慧萼入唐，把宝幡及镜套等具施给五台山，将亲手制的绣文袈裟施给僧众。877年，济谿入唐时，天皇和公卿大臣都施舍大量黄金，作为五台山文殊菩萨的供养费用。崇拜五台山和天台山，成了日本平安时代佛教的特色。名僧裔然朝拜五台山归国后，曾奏请天皇将爱宕山的寺庙改名为五台山大清凉寺。

北宋时，日本僧人成寻年已六十二岁，家中尚有老母，但他坚决要求上五台山，得到天皇批准，并托他捎上已去世的天皇及皇太后亲笔书写的经卷，安放到五台山文殊殿。1072年，到洛阳，宋神宗亲自接见，授予他紫色袈裟，准其上五台巡礼，并下令各州派二十名士兵担任警卫，沿途供应佳肴。成寻上山后，将御笔经书置于文殊菩萨前，行供养之式。弟子归国后，他仍留居洛阳，后再上五台，分别在五顶峰各作三七日法坛修行。1081年，成寻在开宝寺圆寂，他为后人留下了不朽的作品《参天台五台山记》。成为中日文化交流史上的珍贵资料。

五台山悠久的历史、精美的文物、绮丽的风光，将永远供人们追忆、凭吊、欣赏、吟咏，美好的现实、灿烂的未来，将为五台山谱写更新更美的乐章。

李 裕 民

一九八六年一月

目 录

序.....	姚奠中 (1)
前言.....	李裕民 (1)

五 台 山

咏五台.....	〔宋〕张商英 (2)
台山杂咏 (十六首)	〔金〕元好问 (3)
送闻师之五台.....	〔元〕萨都刺 (9)
和咏五台.....	〔明〕史 葵 (10)
和咏五台.....	〔明〕朱友松 (11)
和咏五台.....	〔明〕高得裕 (12)
游五台绝顶.....	〔明〕赵梦麟 (13)
过五台山遇雨.....	〔明〕魏 伦 (14)
入台.....	〔明〕陆 深 (15)
宿台山僧舍.....	〔明〕陈 恭 (16)
南峪雨后取道上五台.....	〔明〕陆 深 (17)